

534  
● ●  
SCENICS





# YO NO MUERO, YA NO MÁS

Performance e  
intervención urbana  
con historias locales  
sobre violencia hacia  
las mujeres y  
femicidios

de Fernando Rubio



*“Alguien dirá  
que es muy difícil  
observar aquello  
que nadie  
permite ver”*



**Fernando Rubio,**  
director, dramaturgo, y artista  
visual argentino, especializado en  
intervenciones artísticas urbanas,  
presenta éste proyecto  
**artístico e interactivo**  
**sobre violencia de género.**




## YO NO MUERO, YA NO MÁS

### **Performance e intervención urbana.**

Utilizando espacios de arte, y  
diversos lugares de la ciudad.

Montaje con actrices y actores de  
reconocido talento de cada país.





Una mattina. In un luogo della casa dove  
solitamente si ricevono visite,  
una donna e un uomo si incontrano.

## LA ACCIÓN

una **caja-habitación**  
en la vía pública  
y multiespacios alternativos

dentro, un grupo de  
**actores y actrices**

**45** minutos

un alcance mínimo  
de **300** personas  
por presentación



Vamos supor que isso  
poderia ser evitado.



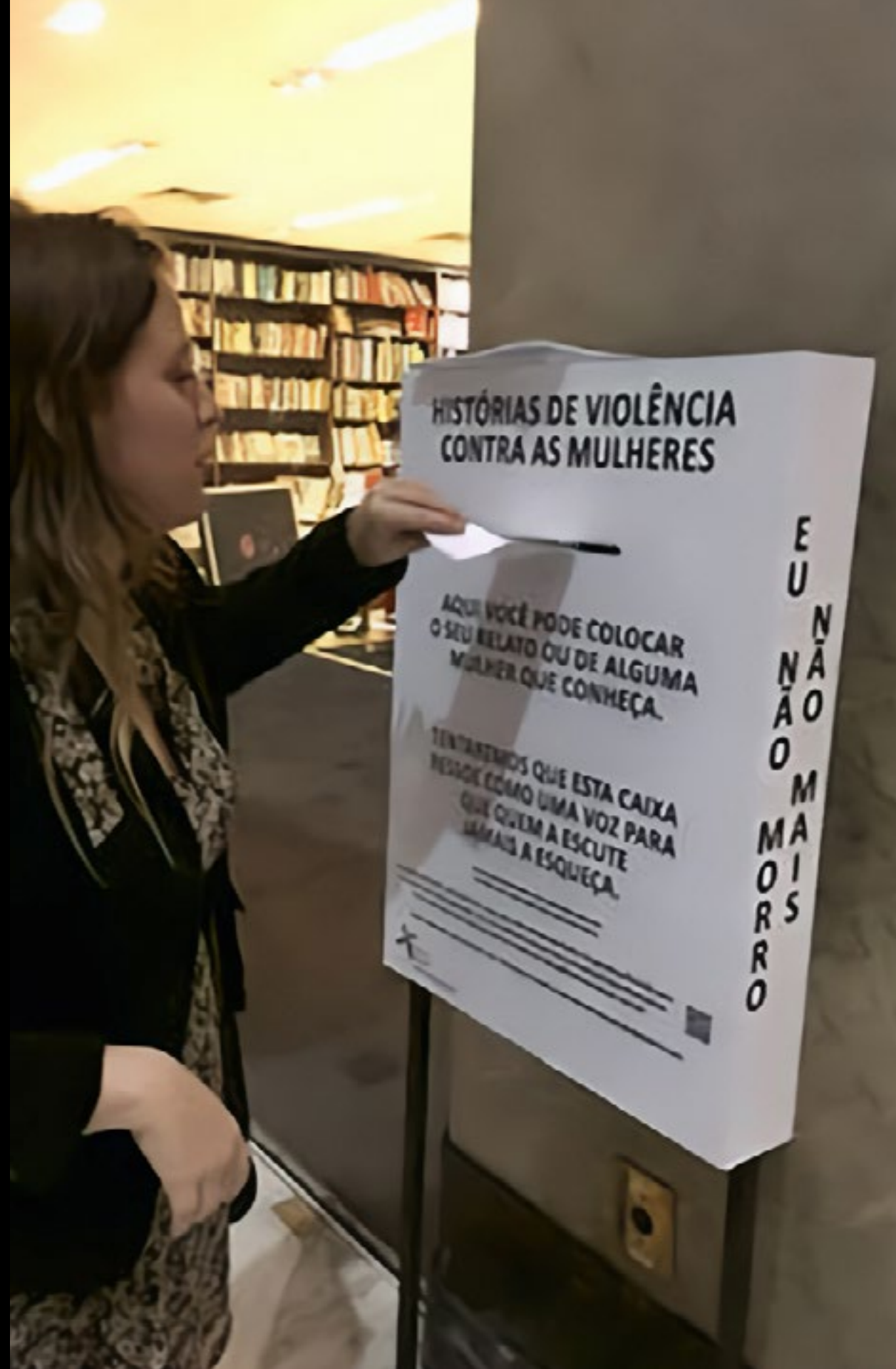




I do not die

## **YO NO MUERO, YA NO MÁS**

está pensada para todo público, especialmente adultos y adolescentes, y brinda espacios de reflexión en centros de la mujer, espacios de arte, escuelas, etc.



Meses previos a la acción se ubican **buzones geolocalizados** en puntos estratégicos **invitando a la participación** en la acción con relatos anónimos, **testimonios** y **situaciones** de violencia de género propias o ajenas, que se proyectarán antes o después de la performance conformando una **video-instalación con los textos de la gente.**



## YO NO MUERO, YA NO MÁS

un **espacio de interacción** en nuestra vida cotidiana y en el mundo virtual

un espacio de **recepción y testimonios**

conocer la intervención en el mundo y las características en **diversas culturas**

un espacio de **pensamiento** y de acceso a **información**

Las cifras nos muestran que más allá de la visibilización de la problemática y los avances, **las mujeres siguen siendo víctimas de todo tipo de violencias en el mundo**



**5** mujeres  
**asesinadas**  
**por hora**

**1 de cada 3**  
sufrieron violencia  
de genero

**740 millones**  
de mujeres han sufrido  
a manos de una pareja  
o por otras personas



## YO NO MUERO, YA NO MÁS

Pensar la violencia de género desde un punto de vista artístico contiene una posibilidad.

**La caja, el cuarto,  
el espacio privado  
abierto y mudo**

Las otras voces que resuenan afuera amplifican aquello que vemos pero no podemos oír

**acciones,  
titulares,  
historias  
que nos pertenecen,  
maneras de mirar,  
provocar y emitir  
una empatía  
con el dolor**





YO NO MUERO,  
YA NO MÁS

**irrumpe** en plena calle

**hace público** lo privado

**involucra y convoca**  
a contar experiencias  
y ser parte del proyecto

trabaja con **actores locales**

propone **visibilizar,**  
geolocalizar y **exponer**

**deja memoria** en la ciudad

# RESÚMEN EJECUTIVO

---

## PREVIA

### BUZONES

en diferentes puntos de la ciudad, a fin de recolectar historias locales sobre violencia contra la mujer.

### ACTORES LOCALES

con los que se ensayará y trabajará para la performance

---

## ESPACIO

Vía pública, plazas, estaciones de tren

Teatros, centros culturales, museos de arte contemporáneo

---

## OBRA

El dispositivo se ubica como intervención urbana en donde sucederá la acción performática con actores dentro de la caja-habitación mientras en su única pared opaca se proyectan textos con relatos locales recogidos de los buzones

---

## DISPOSITIVO

### CAJA-HABITACIÓN

de paredes transparentes en donde sucede la performance.



## WEB

Mapeo de buzones con recuento de cantidad de historias en cada uno y algunos testimonios. Comparativo entre ciudades. Historización y bitácora del proyecto y su impacto en cada destino.

## LIBRO

Publicación editorial que de cuenta del recorrido de la obra, las historias de la gente, ensayos, el texto y material fotográfico de las experiencias.

## BUZÓN MEMORIA

Permanencia de un buzón fijo, en algún punto estratégico cubierto, dentro de alguna institución (universidad, centro cultural) como memoria de la campaña y el paso del proyecto por cada ciudad.







20017 a 2023

5 ELENOS

ARGENTINA

URUGUAY

BRASIL

ITALIA



YA NO MÁS



## ALGUNAS NOTAS DE PRENSA

**2019-02-03**

FIBA: Fernando Rubio frente a la violencia de género  
(*Diario La Nación*)

**2019-02-03**

Fernando Rubio presenta una instalación sobre violencia de género:  
“Los hombres debemos acompañar la lucha de las mujeres”  
*TN.com.ar*  
(*Telefonía Celular Estatal, Voto a los 16, AFIP, Jo*)

**2019-02-03**

El golpe como dolor político  
(*El Cohete a la Luna*)

**2019-02-02**

“Hay que aguantar una mirada que duele” | Yo no muero, ya no más, una experiencia escénica de Fernando Rubio  
(*Página12 | La otra mirada*)

**2019-02-01**

Una filosofía del dolor  
(*Página12 | La otra mirada*)

**2019-01-29**

Fernando Rubio / Sobre Yo no muero, ya no más  
(*Fernando Rubio*)

**2019-01-28**

Mujeres: adentro y afuera de la caja de cristal  
(*Revista Anfibia*)



## FERNANDO RUBIO

1975  
Buenos Aires  
Argentina

Director, dramaturgo, performer y artista visual.

Profesor de la Maestría de Artes Performáticas de la Universidad Nacional de Arte en Argentina.

Director del proyecto de residencias artísticas El Jardín Sahel.

Director artístico de 534 Entertainment.

Sus obras han sido presentadas en distintos festivales internacionales teatrales, cinematográficos, museos, centros de arte, teatros y espacios públicos de Alemania, Argentina, Austria, Bélgica, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Corea, Cuba, Ecuador, Egipto, España, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Grecia, Holanda, Hungría, Inglaterra, Irlanda, Italia, México, Portugal, Rusia, Singapur y Uruguay.

Sus textos han sido traducidos al inglés, alemán, portugués, finlandés, griego, holandés, coreano, italiano y francés.

—  
*Obras publicadas:*

**Cuentos para un invierno largo** (*Publicación privada 2003*),

**Todo cerca** (*Libros del Rojas, UBA, 2005*)

**Un barco de cemento en un mundo paralítico para niños abstractos** (*Atuel, 2006*), fotografías y relatos en

**Hablar. La Memoria del Mundo** (*Interzona, 2005*).

En **2012** la Editorial Colihue

publicó un compendio de sus obras, **Dramaturgias de la acción**. Textos para teatro, intervenciones y performances.

En **2016** la Editorial Libretto publica su obra **Pueden dejar lo que quieran**.

En **2017** FIBA publica **Todo lo que está a mi lado**.

—  
En **2017** su obra *Todo lo que está a mi lado* recibe el *premio a la obra más original e innovadora del Festival internacional TAC de Valladolid*.

En **2016** recibe *6 premios* del jurado oficial del *LIFT Festival de Inglaterra*. En el mismo año gana la *Beca Bicentenario del Fondo Nacional de las Artes* por su obra *El mundo invisible*.

En **2011** su obra *Pueden dejar lo que quieran* resultó *ganadora del Primer Concurso de Proyectos Teatrales del Festival Internacional de Buenos Aires*.

En **2005** recibió una *mención del premio de dramaturgia Germán Rozenmacher del V Festival Internacional de Buenos Aires*, por su obra *Todo cerca* y una *mención*

*especial del Premio Teatro del Mundo* por *Hablar. La Memoria del Mundo*.

—  
*Algunas de las más importantes presentaciones de sus últimas obras, instalaciones y performances han sido:*

**Quando hablamos de amor** en Faena Festival para Art Basel Cities.

**Yo no muero, ya no más** en Festival Internacional de Buenos Aires, Festival Theater der Welt, Alemania, La triennale di Milano y en MMOMA de Moscú.

—  
Además sus obras se han presentado en:

**National Gallery** de Singapur;

**Centro Cultural Recoleta**, Bs. As.;

**LIFT Festival**, Londres, Inglaterra;

**Bienal de Performance** de Bs. As.;

**Transitions 2**. Latin America;

**Contemporary Art Festival of the Independent Latin American Scene**;

**Nassis Cultural Centre**, Atenas, Grecia;

**Holland Festival** de Amsterdam, Holanda;

entre otros importantes.

—  
Durante **2019** presentó sus últimas obras *Quando hablamos de amor* y *Quando el dolor termine* en Argentina y la performance e instalación *Caixa Preta* en Brasil

En **2020** estrenó la plataforma *Obras sin fronteras*,

en **2021** *Decir Afuera* en el Festival Internacional Santiago a Mil de Chile,

en **2022** su última obra *Donde empiezan las cosas que son importantes* en el Festival Internacional de Buenos Aires

y en **2023** *Mirar*, un retrato en Buenos Aires en la Bienal de Performance.



**ARIADNA GIL**  
1969  
Barcelona

Graduada en Arte Dramático por el Instituto del Teatro de Barcelona.

Debutó en el cine de la mano de Bigas Luna en Lola, aunque su primer gran papel le llegaría con Emilio Martínez Lázaro en Amo

tu cama rica, director con el que repetiría dos años más tarde en Los peores años de nuestra vida.

Fernando Trueba la dirigió en la Oscarizada Belle Epoque. Y años más tarde en El embrujo de Shanghai

Desde entonces, ha realizado más de treinta películas avaladas por multitud de premios, entre los que destacan: Mejor Actriz por Soldados de Salamina otorgado por la Asociación de Cronistas

del Espectáculo de Nueva York; Reconocimientos en los Festivales de Buenos Aires, La Habana y Viña del Mar por Nueces para el amor; Mejor Actriz por Lágrimas negras, de Ricardo Franco en el Festival Internacional de Cine de Valladolid; Mejor Actuación Femenina por Malena es un nombre de tango en el Festival de Cartagena de Indias; y el Goya a la Mejor Actriz por Belle Epoque, de Fernando Trueba.

Sus trabajos internacionales más recientes han sido Sola contigo, del director argentino Alberto Lecchi; Cuando el bebé huele a pescado de la directora mejicana Analeine Cal y Mayor; y Appaloosa, dirigida por el actor americano Ed Harris.



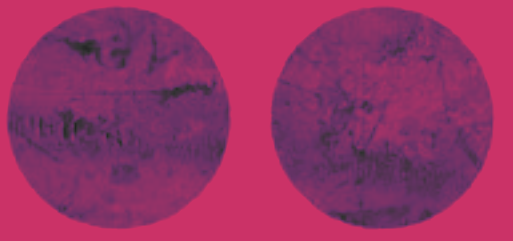
## CINE

2022	Calladita, <i>Miguel Faus</i>	2010	Room 305, <i>Birgitte Stærmoose</i>	2005	Ausentes, <i>Daniel Calparsoro</i>	1999	Nueces para el amor, <i>Alberto Lecchi</i>	1994	Los peores años de nuestra vida, <i>Emilio Martínez Lázaro</i>
2022	Black is Beltza II: Ainhoa, <i>Fermín Muguruza (voz)</i>	2009	El baile de la Victoria, <i>Fernando Trueba</i>	2005	Hormigas en la boca, <i>Mariano Barroso</i>	1999	Segunda piel, <i>Gerardo Vera</i>	1994	Mecánicas celestes, <i>Fina Torres</i>
2020	Solo una vez, <i>Guillermo Ríos</i>	2008	Appaloosa, <i>Ed Harris</i>	2003	Soldados de Salamina, <i>David Trueba</i>	1998	Camera obscura, <i>Hamlet Sarkissian</i>	1993	Mal de amores, <i>Carles Balague</i>
2019	Parking, <i>Tudor Giurgiu</i>	2008	Solo quiero caminar, <i>Agustín Díaz-Yanes</i>	2002	La virgen de la lujuria, <i>Arturo Ripstein</i>	1998	Lágrimas negras, <i>Ricardo Franco</i>	1992	Belle Epoque, <i>Fernando Trueba</i>
2016	En zona hostil, <i>Adolfo Martínez</i>	2007	Elles et moi, <i>Bernard Stora</i>	2002	El embrujo de Shanghai, <i>Fernando Trueba</i>	1996	Don Juan, <i>Jacques Weber</i>	1992	Amo tu cama rica, <i>Emilio Martínez Lázaro</i>
2014	Murieron por encima de sus posibilidades, <i>Isaki Lacuesta</i>	2007	Una estrella y dos cafés, <i>Alberto Lecchi</i>	2002	El beso del oso, <i>Serguei Bodrov</i>	1996	Malena es un nombre de tango, <i>Gerardo Herrero</i>	1991	Un submarí a les estovalles, <i>Ignasi P. Ferrer</i>
2013	Vivir es fácil con los ojos cerrados, <i>David Trueba</i>	2007	Quiéreme, <i>Beda do Campo Feijoo</i>	2001	El lado oscuro del corazón 2, <i>Eliseo Subiela</i>	1996	Libertarias, <i>Vicente Aranda</i>	1990	Capitan Escalaborns, <i>Carlos Benpar</i>
2012	Sola contigo, <i>Alberto Lecchi</i>	2006	El laberinto del Fauno, <i>Guillermo del Toro</i>	2000	Desafinado, <i>Manuel Gómez Pereira</i>	1996	Tranvía a la malvarrosa, <i>Jose Luis García Sanchez</i>	1988	El complot dels anels, <i>Francesc Bellmunt</i>
2012	Crónica del otro confín, <i>André Cruz</i>	2006	Alatriste, <i>Agustín Díaz Yanes</i>	2000	Obra maestra, <i>David Trueba</i>	1995	Pasiones rotas, <i>Nick Hamm</i>	1986	Lola, <i>Bigas Luna</i>
2011	The boy who smells like fish, <i>Analeine Cal y Mayor</i>	2006	Bienvenido a casa, <i>David Trueba</i>	2000	Jet set, <i>Fabien Onteniente</i>	1995	Antártida, <i>Manuel Huerga</i>		





534



SCENICS

